

Paritair Comité voor het vervoer

Commission Paritaire du Transport

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2004

Convention collective de travail du 22 novembre 2004

Wijziging van de statuten van het Sociaal Fonds voor de werklieden van de **ondernemingen** der openbare en **speciale** autobusdiensten en autocardiendiensten.

Modification des statuts du Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE I. - Champ d'application

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en behoren tot de subsector van het gemeenschappelijk personenvervoer over de weg alsook op hun werklieden.

Article 1. § 1. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission Paritaire du Transport et appartenant au sous-secteur du transport en commun de personnes par route ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Met werklieden wordt bedoeld de werklieden en werksters. Voor de toepassing van deze overeenkomst worden met werklieden gelijkgesteld de personen verbonden door een arbeidsovereenkomst krachtens de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, die hoofdzakelijk handenarbeid verrichten, ongeacht de juridische kwalificatie die door de partijen aan hun arbeidsovereenkomst werd gegeven.

§ 2. On entend par ouvriers, les ouvriers et les ouvrières. Pour l'application de cette convention sont assimilés aux ouvriers les personnes liées par un contrat de travail en vertu de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, qui effectuent principalement un travail manuel, quelque soit la qualification juridique donnée par les parties à leur contrat de travail.

§ 3. Onder "Sociaal Fonds" wordt verstaan het Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en **speciale** autobusdiensten en autocardiendiensten opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1971 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de werklieden van de openbare en **speciale** autobusdiensten en autocardiendiensten" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 28 juli 1971 (Belgisch Staatsblad van 23 oktober 1971).

§ 3. On entend par "Fonds Social" le Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars créé par convention collective de travail du 24 mai 1971 portant création d'un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" et portant détermination de ses statuts, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 28 juillet 1971 (Moniteur Belge du 23 octobre 1971).

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

07-12-2004

17 XII 04

73240

1601140010203

143-01.02.03

22-11-04/02

NH
N°

HOOFDSTUK II. -

Wijziging artikel 17 van de statuten van het Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten

Artikel 2. Artikel 17 van de statuten vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1971, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het Vervoer tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genoemd "Sociaal Fonds voor de werklieden van de openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 juli 1971, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 1985, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 augustus 1985, bij collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 1987, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 oktober 1987, bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1990 (nr. 25.789/CO/140.1.2.3), algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1991, bij collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 2001, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 20 september 2002 en bij collectieve arbeidsovereenkomst van 7 oktober 2003, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 juli 2004, wordt als volgt gewijzigd :

"Vanaf het eerste kwartaal 2005 bedraagt de patronale bijdrage aan het Sociaal Fonds 4,25 pct.

Een bedrag gelijk aan 0,5 pct. binnenin deze bijdrage is voorbehouden voor de financiering van initiatieven ten gunste van de risicogroepen.

CHAPITRE II. -

Modification article 17 des statuts du Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars.

Article 2. Article 17 des statuts fixés par convention collective de travail du 24 mai 1971, conclue au sein de la Commission Paritaire du Transport portant création d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" et portant détermination de ses statuts, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 28 juillet 1971, modifiée par convention collective de travail du 8 mai 1985, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 2 août 1985, par convention collective de travail du 14 mai 1987, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 16 octobre 1987, par convention collective de travail du 23 octobre 1990 (n° 25.789/CO/140.1.2.3), rendue obligatoire par Arrêté Royal du 16 janvier 1991, par convention collective de travail du 21 mai 2001, rendue obligatoire par arrêté royal du 20 septembre 2002 et par convention collective de travail du 7 octobre 2003, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 juillet 2004, est modifié comme suit :

« A partir du 1^{er} trimestre 2005 la cotisation patronale au Fonds Social s'élève à 4,25 pct.

Un montant égal à 0,5 pct. au sein de cette cotisation est réservé au financement des initiatives en faveur de groupes à risques.

Een bedrag gelijk aan 0,2 pct. binnenin deze bijdrage is voorbehouden voor de permanente **vorming**.

Un montant égal à 0,2 pct. au sein de cette cotisation est réservé à la formation permanente.

Vanaf het eerste kwartaal 2007 bedraagt de patronale bijdrage aan het Sociaal Fonds 4,20 pct.

A partir du 1^{er} trimestre 2007 la cotisation patronale au Fonds Social s'élève à 4,20 pct.

Een bedrag gelijk aan 0,5 pct. binnenin deze bijdrage is voorbehouden voor de **financiering** van initiatieven ten gunste van de **risicogroepen**.

Un montant égal à 0,5 pct. au sein de cette cotisation est réservé au financement des initiatives en faveur de groupes à risques.

HOOFDSTUK III. - *Opheffing*

CHAPITRE III. - *Abrogation*

Artikel 3. Met ingang van 1 januari 2005 wordt de **collectieve arbeidsovereenkomst** van 23 oktober 1990, **algemeen** verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1991, opgeheven.

Article 3. La convention collective de travail du 23 octobre 1990, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1991 est abrogée à partir du 1^{er} janvier 2005.

HOOFDSTUK IV. - *Geldigheidsduur*

CHAPITRE IV. - *Durée de validité*

Artikel 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en is afgesloten voor onbepaalde duur, met uitzondering van artikel 2, lid 3 dat ophoudt uitwerking te hebben op 31 december 2006.

Article 4. Cette convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée, à l'exception de l'article 2, alinéa 3 qui cesse d'être en vigueur au 31 décembre 2006.

Zij kan door elk van de contracterende **partijen worden** opgezegd **mits** een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de **Voorzitter** van het Paritair Comité voor het Vervoer.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport.